

ПЬЕСЫ РУССКИХ КЛАССИКОВ И СОВЕТСКИХ АВТОРОВ

НА ЧЕХОСЛОВАЦКОЙ СЦЕНЕ

ПЬЕСЫ русских классиков и советских драматургов стали неотъемлемой частью репертуара театров Чехословакии. В сезон 1959—60 гг. на чешских и словацких сценах было поставлено свыше пятидесяти таких произведений. В новом сезоне предполагается показать чехословацким зрителям свыше семидесяти пьес, переведенных с русского языка.

Больше всего театры Чехословакии обращаются к драматургическому наследию А. П. Чехова. В нынешнем году большим событием в культурной жизни страны явилась премьера «Чайки» в Пражском Национальном театре. Эту же пьесу включил в свой репертуар театр имени Словацкого восстания в Мартине. Реалистический театр имени Зденека Неядлы в Праге поставил «Вишневый сад», а театр города Колин — «Три сестры». Показанную в Пльзене чеховскую пьесу «Дядя Ваня» ставят теперь театры Остравы, Кошиц и Прешова.

С большим успехом прошла в Кладно премьера «Бани» Маяковского. В Брно готовится к постановке «Мистерия-Вуфф». Снова вернулась на чехословацкую сцену «Оптимистическая трагедия» Вс. Вишневского, поставленная впервые еще в тридцатых годах в Оломоуце. В этом году ее показал театр в г. Либерец, а теперь

готовят в Остраве.

Два пражских театра — Национальный и Камерный — познакомят зрителей с пьесой Л. Толстого «Живой труп», Карловарский театр — с «Васей Железновой», а готвальдовские артисты — с «Егором Булычевым» М. Горького. «Враги» пойдут на сцене областного театра в Нитре.

Все чаще появляются на чехословацких сценах инсценировки произведений выдающихся русских и советских писателей. Театр имени Э. Ф. Буриана инсценировал роман Герцена «Кто виноват?». Театр в Клатовах разучивает пьесу, написанную чешским драматургом Стогликом по мотивам произведений А. Мака-

ренко, — «Путевка в жизнь». Эта пьеса была недавно показана Театром Чехословацкой Армии. Театр в Либереце показал инсценировку фурмановского «Чапаева», а в Брно увидела свет рампы «Повесть о настоящем человеке» по книге В. Полевого. Театр в Чешском Тешине готовит постановку «Поднятой целины» М. Шолохова.

Самым популярным из современных советских авторов стал в Чехословакии А. Арбузов. Его «Иркутскую историю» в прошлом сезоне ставили три театра, а нынче включили в свой репертуар десять театров, в том числе Пражский Национальный. Часто идут также пьесы Виктора Розова, Леонида Леонова.

На снимках: сцена из «Вишневого сада» Чехова в постановку Реалистического театра имени Зденека Неядлы в Праге. В роли Раневской — лауреат Государственной премии Яна Дитетова, Гаев — лауреат Государственной премии Карел Май. Артисты М. Кралевицева и К. Мадрала в пьесе А. Арбузова «Иркутская история» на сцене Словацкого Национального театра в Братиславе.

